

X-1. 参考資料 - 他国パビリオン模様

他国のナショナルパビリオン及び関係団体の主な出展状況は下記のとおりである。

IBSS2013では、東アジア近圏のナショナルパビリオン及び関係団体の出展が多く見受けられた。

特に中国は、出展した団体数は例年と同等であったが、1団体当たりの規模(出展者数)が多くなっているように見受けられた。また、チリは、前年よりも商談重視型のパビリオン構成となっており、事前に商談アポイントをセッティングして会期に臨んでいるようであった。

その他、ナショナルパビリオン全体としては、アルゼンチン・チリ・タイ・メキシコ・中国が面積の上では規模が大きかったが、試食イベントなどの積極的な集客施策を展開していないため、いずれも全時間帯を通して混雑している様子は見られなかった。

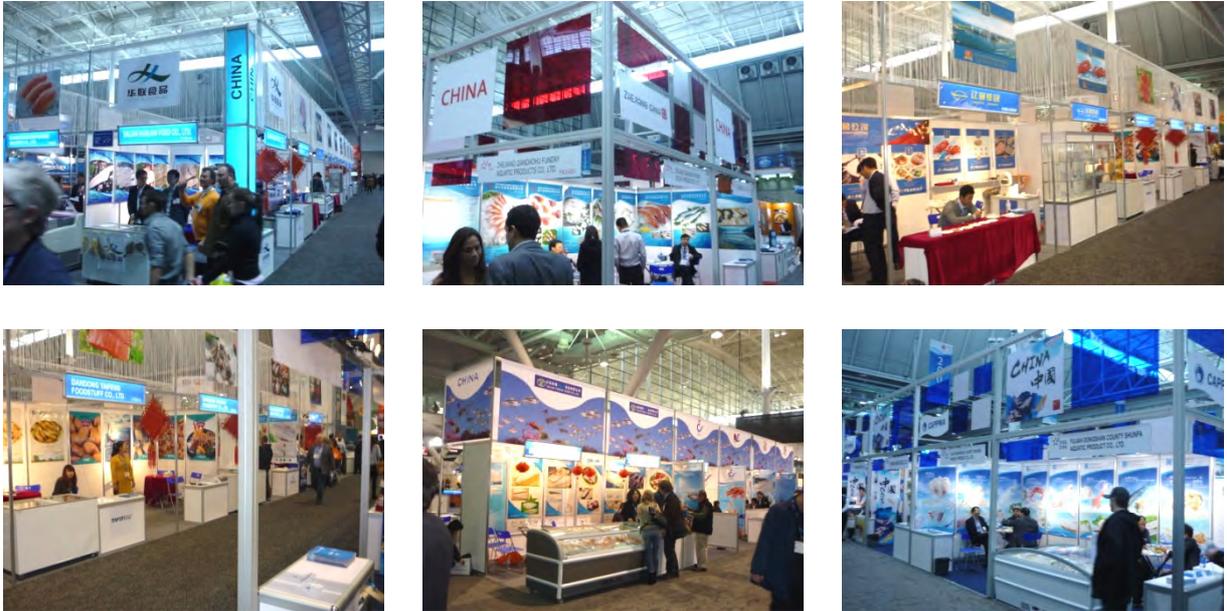
なお、日本からはジャパンパビリオンの他に、北海道パビリオンが出展した。

◆各国ナショナルパビリオン及び関係団体の出展数・・・30団体／16ヶ国

国名	NO	出展者名
アメリカ	405	Florida Department of Agriculture
	555	North Carolina Department of Agriculture
	2143	Mississippi Seafood Marketing
	2233	Louisiana Seafood Promotion and Marketing Board
	2243	Maine Lobster Council
アルゼンチン	2623	Consulate of Argentina
インド	1453	The Marine Products Export Development Authority
インドネシア	841	Ministry of Marine Affairs and Fisheries
エクアドル	633	Camara Nacional de Acuicultura
カナダ	1223	Agri-Food Export Group Quebec
	1253	Innovation PEI
	1335	Nova Scotia Seafood
	1344	New Brunswick Department of Agriculture
	1353	Government of Newfoundland and Labrador
	1913	British Columbia Ministry of Jobs, Tourism and Skills Training
韓国	2653	Korea Fishery Trade Association
北アイルランド	2542	Invest Northern Ireland
タイ	2633	Department of International Trade Promotion
台湾	1705	Taiwan Frozen Seafood Industries Assn.
中国	1323	Valuedshow Management LLC
	1404	Valuedshow Management LLC
	1739	Beijing Leway International
	1833	CAPPMA (China Aquatic Products Processing and Marketing Association)
	2105	Beijing Yi Qi Cheng
チリ	2117	Prochile Trade Commission of Chile
フェロー諸島	1157	Salmon from the Faroe Islands
ベトナム	1033	VASEP Co.
	1149	VASEP Co.
メキシコ	1805	Mexbest
モロッコ	2507	Maroc Export - CMPE

X-1. 参考資料 - 他国パビリオン模様

中国



韓国

台湾

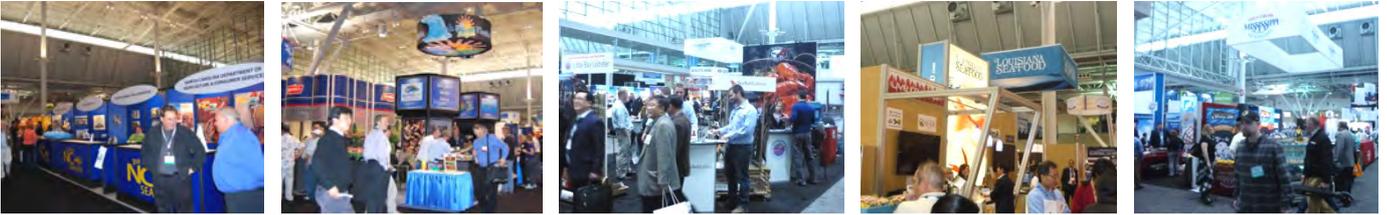


【参考】北海道パビリオン（日本）

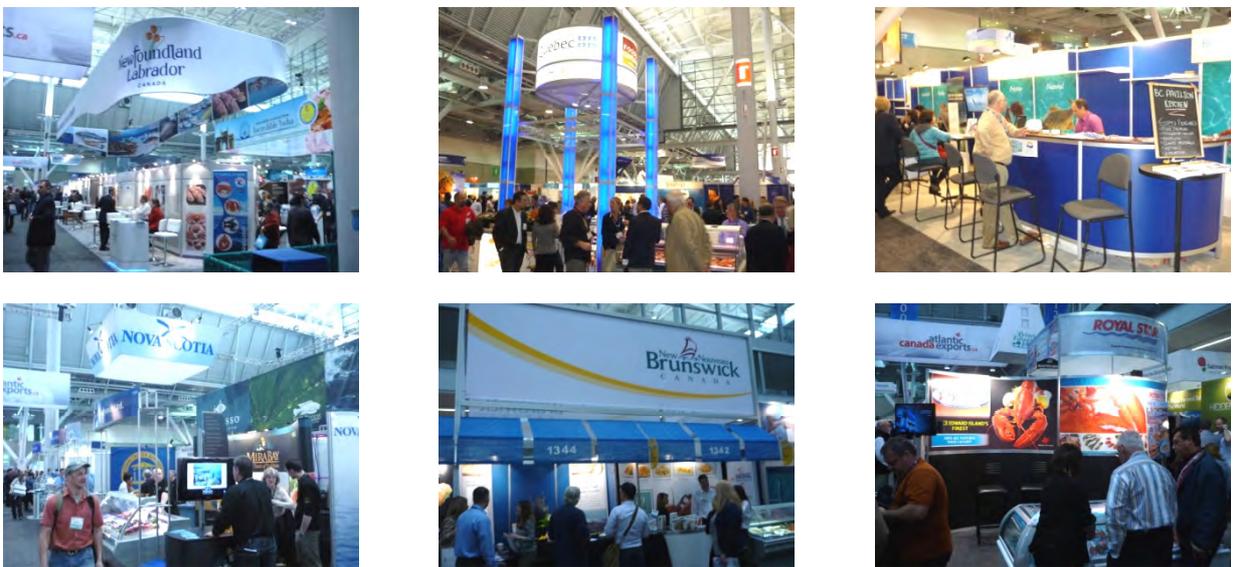


X-1. 参考資料 - 他国パビリオン模様

アメリカ



カナダ



チリ



アルゼンチン



メキシコ



エクアドル



ペルー



X-1. 参考資料 - 他国パビリオン模様

モロッコ



北アイルランド



スコットランド



インド



フィリピン



タイ



ベトナム



インドネシア



マレーシア



X-2. 参照資料 - 出展案内

平成 24 年度 農林水産省委託事業 輸出拡大ロード事業のうらじゃパンパビリオン設置

International Boston Seafood Show 2013 出展のご案内

2013 年 3 月 10 日(日)から 12 日(火)までの 3 日間、ボストン(米国)にて開催される International Boston Seafood Show (通称IBSS)2013 において、農林水産省の輸出拡大ロード事業(以下、「本事業」)により、ジャパンパビリオンが設置されます。

出展において、現場での展示、商談活動に加え、食品展覧会やPR会社、某国国内のフードサービスやレストランに影響のある新聞や雑誌などのメディア向けにパブリシティ(記事等)活動を行なってまいります。パブリシティ活動は、新聞や雑誌などの信頼のおける第三者の目を通じた形で情報を広げていく活動であり、ご出展資料の、期間中及び終了後の関係性を活性化させるのに役立ちます。

海外への新たな販路の開拓に貢献する水産物、水産加工品の生産者等の皆様には、この機会を是非利用していただきたくご案内申し上げます。

1. 事業実施者

農林水産省の委託を受け、共同ピーアール株式会社(IBSS2013 ジャパンパビリオン出展事務局)が運営します。

2. 展示会概要

展示名称: International Boston Seafood Show 2013
 会期: 2013 年 3 月 10 日(日)～12 日(火)
 会場: Boston Convention & Exhibition Center
 主催: Diversified Business Communications
 規模: 132,300 sq.ft. (総展示面積/2012 年実績)
 出展者数: 1,019 名(海外からの出展/42 国、2012 年実績)
 来場者数: 12,957 人(海外からの来場/100 万回/2012 年実績)
 出展品目: 魚介類(生鮮・冷凍・冷蔵・冷凍・干物・目置凍結品)、加工肉類、冷凍食品、冷凍食品、調味料各種、保存食品、輸送機器、パッケージ機械、調味料各種

□□□ ジャパンパビリオン(Japan Pavilion)の概要 □□□

出展者数: 最大 8 名
 主催: 農林水産省
 面積: 約 1200sqf (面積スペース、イベントスペース等の共用スペースを除く)
 各ブース: およそ 70sqf、白と赤を基調としたブースデザイン、基本商品(魚、菓子、社名誌等)
 ウェブサイト: <http://www.japan-seafood.net>

※概要については変更の可能性がございます。

3. 募集要項

- (1) 募集出展者数: 最大 4 名 (小規模形式) ※展示位置は出展者数順に一任となります。
- (2) 対象出展物: 米国で販売可能な日本産の水産物及び最終加工地が日本の水産加工品
 ※米国における取扱い物質に準ずる輸入規制について対応可能な水産品、水産加工品。
 ※米国、日本から米国へ輸出可能なものに限りません。準品例: HACCP 認証(米国)日本産水産物・食品の輸出に必要となる対米水産品加工規格の認定)等についての確認をいたします。また日本産水産物・食品の輸出への販路開拓・拡大事業の点から、出展事務局および当該展示会が優先と判断した品目となります。

※内容な意味のために前面の規定(最小輸出ロット・価格設定)、輸出ルートの設定等の準備及び出展物に米国の表示規制に準じた表示を準備する必要があります。

- ※次に該当する品目を除きます。
- ① 出展事務局が、本事業の趣旨を踏まえ、農林水産省の指導の下、認められないと判断したもののために該当する品目を除きます。
 - ② 米国の輸入規制(動物検疫、食品衛生に関する各種規制(食品添加物等))を満たさないもの及び輸入停止対象品目となっていないもの
 - ③ 日本の輸出人間法に違反し、出展不可能な品目
 - ④ 特許権、著作権、商標権等を侵害するもの、あるいはその恐れがあるもの
 - ⑤ 著しい安全等を害し、パブリシティ活動に支障をきたすもの
 - ⑥ その他、展覧会等の管理運営上、出展事務局が不適切と判断したものであるもの
- (3) 出展資格: 上記(2)の対象出展物の生産者、加工業者、輸出・輸入業者等

4. サポート内容

- (1) 出展サポート内容(農林水産省委託費により支弁されます)
 - ① 出展スペース(全場地上敷)
 - ② 基礎スペースの設計・設置、基本商品(魚、菓子、社名誌等)
 - ③ 共用スペース(商談スペース・イベントスペース等の設備)及び基本ブース管理費
 - ④ 一室の電気料
 - ⑤ 出展準備物・イベントの運営
 - ⑥ 来場者向けDM、販促用がイトブック等の作成
 - ⑦ Web サイトの開設・運営
 - ⑧ パブリシティ(記事化)
 - ⑨ 当該国の日本食品に関する情報提供(日本食マナーブック等)、日本食品レストラン・日本食取扱小売店に関する情報、輸出に関する規制・審査点 等)
 - ⑩ 輸送方法及び展示会終了後の対応に関するフォロー(加工 HACCP 認証(米国 HACCP 認証)及び各出展者の費用負担のもと前後執行)、パブリシティ法登録、その他、輸出入手続き等に係る情報提供
- その他
 - 来場者誘致、高層サポート
 - イベントスペースの提供
 - 積荷のための追加手配に係るサポート(通関手数料は出展者負担とする)
 - 装飾・追加備品リース等に係るサポート

(注) 出展サポートに含まない内容
 上記(1)以外に出席者負担の経費となります。出席者の負担となる主な経費として次のものがああります。

- ① 輸送に要する経費
 - ※通関、輸送等で支障が生じた場合、出展事務局は一切その責任を負わないものとします。
 - ② 展示会終了後の出展物処理(運送・転送等)に係る通関・輸送費
 - ③ 出展物に係る輸入税、通関費用、その他公租公課、輸送保険料
 - ④ 出展者の独自アレンジに要する経費
 - 出展者が独自または他社に必要とする設備・備品(リース)等の設置、借上げ、撤去に要する経費、ただし、設備・備品、送付等については事前に出席事務局の承認を得るものとします。
 - ⑤ 来場者向けイベント、自社パブリシティ等の配布に係る経費
 - ⑥ イベントの開催、独自パブリシティ等の配布については、事前に出席事務局の承認を得て、イベント概要やパブリシティ等の要領を提出するものとします。
 - ⑦ 出展者の職員派遣に要する経費(渡航費、滞在費等)
 - ⑧ 出展物・ブースの管理に要する経費

X-2. 参照資料 - 出展案内

審査結果のご連絡の後、改めて詳細をお知らせ致します。出展に關しての説明は個別に対応させていただきます。

(3) 出展者の選定

出展者は公募期間の終了後、出展事務局が審査を行い、農林水産省と協議の上、決定致します。審査に当たっては、以下の点を考慮し、同点の場合は先着者を優先とします。

また、申し込みが募集数を上回らない場合でも出展物としてジャパンパビリオンに相応しくないと判断される場合には、出展をお断りすることがございます。

- ① 品目として輸出増が期待できるもの
- ② 出品物の品質、価格、物流面での要件等が理地で受け入れられるもの
- ③ 出品により新しい海外市場の開拓が期待できる商品
- ④ 日本産原料の使用
- ⑤ 応募者の輸出に取組む姿勢、戦略、対象展示・商談会の位置付け
- ⑥ 応募者の生産・供給体制
- ⑦ 応募者の商談等への対応・フォローアップ体制
- ⑧ 法令遵守にかかわる実績及び姿勢
- ⑨ 応募者の経営規模
- ⑩ 輸出のためのパートナー又は相当する事業者との連携度
- ⑪ 被災地の支援に資する企業

7. その他

- ① 本案内にない事項及び補足事項は「海外展示会出展規程」に定められます。
- ② 出展のご案内および「海外展示会出展規程」に定めのない事項に關しては、IBSS 2013 ジャパンパビリオン出展事務局がその対応を決定いたします。
- ③ 出展確定後、出展者の都合で出展の取り消し、もしくは出展物の変更がある場合は、書面をもって出展事務局に届出し、その承認を得るものとします。
- ④ 戦争、政情不安定、天災、伝染病など、不可抗力により会期を変更、または本展示会への出展を解除することがあります。

■ お問い合わせ先:

IBSS 2013 ジャパンパビリオン出展事務局

担当者: 共同 PR 株式会社 第 11 業務局

木島・大橋・篠原

TEL: 03-3571-5365 FAX: 03-3569-0862

所在地: 東京都中央区銀座 7-2-22 同和ビル (〒104-8168)

※ 展示会場等で生じた盗難については、出展事務局は一切の責任を負いません。各出展者において管理していただく。高価な出展物及び自社ブースに持ち込むパソコン、デジタルカメラ等の出展者所有物には会期中の盗難保険を付保されることをお勧めします。

※ その他各出展者と第三者との間で紛争等が生じた際には、出展者の責任と費用負担においてこれを解決するものとなります。

⑧ 出展にあたって放射能物質検査が必要な商品を出品する際にかかる検査費用

⑨ その他、本展示会に限り、出展者の都合により発生する個別経費

5. 申込の条件・義務

出展対象物の生産者、加工業者、輸出・輸入業者等、以下の条件を満たし、農林水産省及び出展事務局が適切と認められたものとします。

- (1) 会場全体の基本情報、小間位置は出展内容により出展事務局にて決定いたします。出展案件のご希望に沿えない場合がございますので、予め、ご了承ください。
- (2) 展示・商談会における出展物の管理、責任は出展者がすべて自ら負うものとします。
- (3) 会期前夜及び会期中に出展事務局が行なうアンケート等、また、農林水産省が今年度以降に別添実施するフォローアップ調査(聞き取り調査、アンケート調査等)に協力することを条件とします。
- (4) 本事業により開催する事前説明会への出席は出展の条件となります。
- (5) 展示・商談会全日程を通じて、社員等のブースへの派遣を条件とします。会期中、必ず出展者の社員等が各自の展示スペースを担当し、商談・PR 活動を積極的に行ってください。また、林水産省の社員等が各自の展示スペースを担当し、商談・PR 活動を積極的に行ってください。
- (6) 展示会場での即売は主催者の課程により行わないものとします。
- (7) 展示会場への出品物の輸送に当たっては国内法令及び米国の法令に準じ、適法に行うものとします(不明点・疑問がある場合には出展事務局にご相談ください)。なお、違反したことが明らかとなった場合は、今後の農林水産省の参加がなくなる可能性があります。

6. 申込

- (1) 申込方法
「出展のご案内」, 「海外展示会出展規程」を必ずご確認、ご了解の上、出展申込書・承諾書(社印押印)を前日(9月28日)までに「出展事務局宛」に FAX(03-3569-0862) にお送りください。出展事務局より折り返し電話にてご連絡、確認させていただきます。【事前調査票(提出期日: 9月28日 必着)】をお送りいただけますので、会社概要、出展物パフレット等、提出書類を添付し、郵送にてご提出ください。

※ FAX 送付後、翌々日までに「出展事務局」担当者から電話連絡がない場合には、恐れ入りますが確認のためのご連絡をお願いいたします。

IBSS2013 ジャパンパビリオン出展事務局

TEL: 03-3571-5365 担当: 木島・大橋・篠原

(2) 申込スケジュール

2012年9月28日(金)

【申込締切日】

2012年9月28日(金) 必着

【事前調査票等提出期限】 2012年9月28日(金) 必着

会社概要、出展物パフレット等の商品資料、出展申込書・承諾書の原本を添付し、郵送にてご提出ください。

【審査結果通知】

2012年10月中旬頃

審査結果を e メールにてお知らせ致します。

【出展者決定後の事前説明会について】 2012年11月下旬頃

X-3. 参照資料 - 制作物 (WEBサイト)

X-3. 参照資料 - 制作物(ソーシャルメディア)

<Facebook>

<Twitter>

<インフォグラフィック>

You don't know Jacks!

CLASSIFICATION

SERIOLA THE JACKS

Seriola quinqueradiata: **Hamachi / Buri "YELLOWTAIL"**

Seriola dumerili: **Kamachi "AMBERJACK"**

YELLOWTAIL vs **AMBERJACK**

KAMACHI LITERALLY MEANS "EIGHT IN BETWEEN."

THE MARKINGS BETWEEN AN AMBERJACK'S EYES FORMS THE JAPANESE CHARACTER FOR THE NUMBER EIGHT.

So hamachi and buri are actually the same fish!

That's correct! Both Hamachi and Buri refer to the same species of fish. Commonly referred to as yellowtail in English, in Japan, preferences are placed market demand is on both depending on their size.

FISH	USUALLY FARMED, BUT ALSO SOURCED FROM THE WILD
HAMACHI	UNDER 60 CM
BURI	OVER 60 CM

The word "Buri" actually stems from a broader list of fishes that were once farmed as they were not wild but in Japan times ago. Traditionally, fishermen require in Japan amongst certain fish farming communities to describe the unique characteristics.

REGION	FISH	SIZE
KANSAI (OSAKA)	Tsubasu	10 cm
	Hamachi	30 cm
	Mejiro	60 cm
	Buri	80 cm
KANTO (TOKYO)	Wakashi	
	Inada	
	Buri	

Because of its classification as an amber, large-sized fish, buri is also called white yellowtail.

BURI IMPORTS TO THE US FROM JAPAN

Number (Metric Tons)

2008 2009 2010 2011 2012

If you're wondering where to find top quality yellowtail and Japanese amberjack, be sure to stop by the Japan Pavilion (Booth #2133) at the International Boston Seafood Show 2013!

S. Marche 株式会社 エス・マール・ジ

RUMI JAPAN

www.facebook.com/JapanSeafood @JapanSeafood